C/2025/5302

30.9.2025

Teatis andmesubjektidele, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid, mis on sätestatud nõukogu otsuses 2010/413/ÜVJP ja nõukogu määruses (EL) nr 267/2012, mis käsitlevad Iraani vastu suunatud piiravaid meetmeid

(C/2025/5302)

Andmesubjektide tähelepanu juhitakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725 ([1]) artikli 16 kohaselt järgmisele teabele.

Töötlemistoimingu õiguslikeks alusteks on nõukogu otsus 2010/413/ÜVJP ([2]) (mida rakendatakse nõukogu rakendusotsusega (ÜVJP) 2025/1971 ([3])) ning nõukogu määrus (EL) nr 267/2012 ([4]) (mida rakendatakse nõukogu rakendusmäärusega (EL) 2025/1982 ([5])).

Kõnealuse töötlemistoimingu puhul on vastutav töötleja Euroopa Liidu Nõukogu, keda esindab nõukogu peasekretariaadi välissuhete peadirektoraadi (RELEX) peadirektor, ning töötlev talitus on direktoraat RELEX.1, kellega on võimalik ühendust võtta järgmisel aadressil.

Council of the European Union
General Secretariat
RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
E-post: sanctions@consilium.europa.eu

Nõukogu andmekaitseametnikuga saab ühendust võtta järgmisel e-posti aadressil.

Andmekaitseametnik
E-post: data.protection@consilium.europa.eu

Töötlemistoimingu eesmärk on koostada ja ajakohastada loetelu isikutest, kelle suhtes kohaldatakse piiravaid meetmeid vastavalt otsusele 2010/413/ÜVJP (mida rakendatakse rakendusotsusega (ÜVJP) 2025/1971) ning määrusele (EL) nr 267/2012 (mida rakendatakse rakendusmäärusega (EL) 2025/1982).

Andmesubjektid on füüsilised isikud, kes vastavad otsuses 2010/413/ÜVJP ja määruses (EL) nr 267/2012 kehtestatud kriteeriumidele.

Kogutavad isikuandmed hõlmavad andmeid, mis on vajalikud asjaomase isiku õigeks tuvastamiseks, põhjendusi ja muid loetellu kandmise põhjustega seotud andmeid.

Isikuandmete töötlemise õiguslikeks alusteks on ELi lepingu artikli 29 alusel vastu võetud nõukogu otsused ning ELi toimimise lepingu artikli 215 alusel vastu võetud nõukogu määrused, millega asjaomased füüsilised isikud (andmesubjektid) kantakse loetellu ning külmutatakse nende varad ja kehtestatakse neile reisipiirangud.

Isikuandmete töötlemine on vajalik – vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 5 lõike 1 punktile a –, et täita avalikes huvides olevat ülesannet ning – vastavalt sama määruse artikli 5 lõike 1 punktile b – vastutava töötleja õiguslikult siduvaid kohustusi, mis on sätestatud eespool nimetatud õigusaktides.

Isikuandmete töötlemine on vajalik – vastavalt määruse (EL) 2018/1725 artikli 10 lõike 2 punktile g – olulise avaliku huviga seotud põhjustel.

Nõukogu võib saada andmesubjektide isikuandmeid liikmesriikidelt ja/või Euroopa välisteenistuselt. Isikuandmete vastuvõtjateks on liikmesriigid, Euroopa Komisjon ja Euroopa välisteenistus.

([1]) ELT L 295, 21.11.2018, lk 39.
([2]) ELT L 195, 27.7.2010, lk 39.
([3]) ELT L, 2025/1971, 29.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1971/oj.
([4]) ELT L 88, 24.3.2012, lk 1.
([5]) ELT L, 2025/1982, 29.9.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1982/oj.

Kõiki isikuandmeid, mida nõukogu töötleb seoses ÜRO Julgeolekunõukogu ja asjaomaste ÜRO sanktsioonide komiteede poolt loetellu tehtud kannete ja nende kannete ajakohastamise ülevõtmisega, säilitatakse viis aastat alates andmesubjekti eemaldamisest nende isikute loetelust, kelle suhtes kohaldatakse varade külmutamist, või asjaomase meetme kehtivuse lõppemisest, või Euroopa Kohtule hagi esitamise korral kuni lõpliku kohtuotsuse tegemiseni. Nõukogu registreeritud dokumentides sisalduvaid isikuandmeid säilitab nõukogu avalikes huvides toimuva arhiveerimise eesmärgil määruse (EL) 2018/1725 artikli 4 lõike 1 punkti e tähenduses.

Nõukogul võib olla vaja vahetada andmesubjekti isikuandmeid kolmanda riigiga või rahvusvahelise organisatsiooniga seoses ÜRO kannete ülevõtmisega nõukogu poolt või seoses rahvusvahelise koostööga ELi piiravate meetmete poliitika valdkonnas.

Kaitse piisavuse otsuse või asjakohaste kaitsemeetmete puudumise korral põhineb isikuandmete kolmandale riigile või rahvusvahelisele organisatsioonile edastamine, kooskõlas määruse (EL) 2018/1725 artikliga 50, ühel või mõlemal järgmistest tingimustest:

— edastamine on vajalik avalikust huvist tulenevatel kaalukatel põhjustel;

— edastamine on vajalik õigusnõuete koostamiseks, esitamiseks või kaitsmiseks.

Andmesubjekti isikuandmeid ei töödelda automatiseeritud otsustussüsteemide abil.

Andmesubjektidel on õigus saada teavet ja tutvuda oma isikuandmetega. Lisaks on andmesubjektidel õigus oma andmeid parandada ja täiendada. Teatavatel tingimustel on andmesubjektidel õigus paluda oma isikuandmed kustutada, esitada nende töötlemise suhtes vastuväide või paluda töötlemise piiramist.

Andmesubjektid saavad neid õigusi kasutada, saates taotlusena vastavasisulise e-kirja vastutava töötleja ning koopia sellest kirjast andmekaitseametniku eespool osutatud e-posti aadressidele.

Taotlusele peab andmesubjekt lisama isikusamasuse kinnitamiseks isikut tõendava dokumendi (ID-kaart või pass) koopia. Selles dokumendis peaksid olema esitatud isikukood, väljaandjariik, kehtivusaeg, nimi, aadress ja sünnikuupäev. Kõik muud isikut tõendava dokumendi koopial esitatud andmed, näiteks foto või mis tahes isikutunnused, võib hägustada.

Andmesubjektidel on õigus esitada kooskõlas määrusega (EL) 2018/1725 kaebus Euroopa Andmekaitseinspektorile (edps@edps.europa.eu).

Enne Euroopa Andmekaitseinspektorile kaebuse esitamist soovitatakse andmesubjektidel siiski püüda leida probleemile lahendus, võttes ühendust vastutava töötlejaga ja/või nõukogu andmekaitseametnikuga.